

В. К. БЫЛИНИН

О дате рождения Симеона Полоцкого

За последние десятилетия советские ученые много сделали для изучения жизненного пути и литературной деятельности Симеона Полоцкого (см. работы И. П. Еремина, А. Н. Робинсона, А. М. Панченко, А. С. Елеонской и др.). Однако остается неуточненной дата рождения писателя. Основной источник, по которому выводилась эта дата, представляла публикация мемориальных надписей московского Заиконоспасского монастыря в «Древней Российской Вивлиофике». Ее составитель, Н. И. Новиков, указывал:

«В ... трапезе у средних дверей по левую сторону —
Лета 7188 (1680) Августа в 25
день преставися Иеромонах честный
Симеон Петровский Ситианович Полоц-
кий жития своего 51 лета в 9 месяц».¹

Ссылаясь на это известие «Вавлиофики», в начале XIX столетия митрополит Евгений (Болховитинов) пришел к заключению, что Полоцкий прожил неполных 52 года и, значит, родился в 1628 г.² Долгое время соображения Болховитинова не вызывали сомнений у историков литературы. Однако в конце XIX в. появились другие точки зрения. И. К. Татарский утверждает, что Симеон Полоцкий «родился в декабре 1629 года». Он далее пишет: «Митрополит Евгений (Слов. истор., т. II, с. 210), а за ним и все курсы русской литературы таким годом считают 1628-й, основываясь, вероятно, на том, что в „Рифмологие“, собрании стихотворений, начатом в 1678 г., сам Полоцкий, в стихотворном предисловии к нему, говорит: „Днесь бо точию лето свершаю, еже письменем наш (50) право считаю“. Но по некоторым признакам предисловие это, как и многие другие стихотворения (Рифм., л. 628, 641, 651 и др.), внесено в „Рифмологион“ позднее, вероятно, в 1679 году; поэтому оно и не может стоять в противоречии с обстоятельным показанием Медведева, исчисляющего не только лета, но и месяцы, прожитые Полоцким (рукопись Синодальной библиотеки № 130-й, л. 144-й)».³

¹ Древняя Российская Вивлиофика. 2-е изд. М., 1791, ч. 18, с. 198—199.

² Евгений, митрополит (Болховитинов). Словарь русских писателей духовного чина бывших в России. СПб., 1827, т. 2, с. 210.

³ Татарский И. Симеон Полоцкий. (Его жизнь и деятельность): Опыт исследования по истории просвещения и внутренней церковной жизни во второй половине XVII века. М., 1886, с. 28—29. Имеется в виду беловой автограф Сильвестра Медведева мемориальной надписи к надгробию Полоцкого, каковая и была выбита на рассматриваемой нами надгробной доске. В том же сборнике (ГИМ, Синодальное собр., № 130), ниже, на л. 243 об., имеется запись следующего содержания: «Надписание на камня: великого бога раб вечный Симеон Петровский Ситианович Полоцкий, иеромонах честный, богослов известный и слова божия проповедник, преставился в лето от создания мира 7188, месяца августа в 25 день, от рождества же Спасителя 1680, в 51 лето возраста своего в 9 месяц». Вероятно, это первоначальный вариант надписи, отличающийся от окончательной редакции

С другой стороны, П. Полевой,⁴ Л. Н. Майков,⁵ А. Н. Пыпин⁶ и другие исследователи полагали, что Полоцкий родился в апреле 1629 г. Действительно, если к 25 августа прибавить последующие месяцы, то девятым по счету как раз будет апрель. Но такой ход мысли, по крайней мере, удивителен: как можно было учитывать время, которое Полоцкий прожить уже не мог... Вероятно, у Полевого (кстати, намекнувшего на содействие сотрудника Румянцевского музея А. П. Бушера и Ф. К. Эльгельца) и Майкова имелись какие-то дополнительные данные, хотя ни тот, ни другой об этом не обмолвились.

В современной литературе, а также во всех справочных изданиях последних лет рождение Симеона Полоцкого принято датировать 1629 г., без упоминания месяца. «Эта дата, — констатирует Л. Н. Пушкирев, — ...основывается на стихах самого Полоцкого, писавшего, что, когда он принял монашество в 1656 году,

Бых же аз инок в четвертой седмице
Лет моих, токмо кроме единицы,

то есть ему было $7 \times 4 - 1 = 27$ лет; следовательно, сам он считал годом своего рождения 1629 г.»⁷

В настоящее время помещения Спасского собора, где был погребен Полоцкий, подверглись перестройке, однако хорошо сохранилась вмурованная в стену трапезной надгробная плита, содержащая интересующие нас хронологические указания (рис. 1). Как видим, ее текст был верно передан Н. И. Новиковым, за исключением совсем незначительных погрешностей (так, на плите читается «51-го», а не «51», «Ситнянович», а не «Ситианович»). Простой расчет позволяет определить приблизительную дату рождения писателя. Это будет примерно конец ноября — первая половина декабря 1629 г. Более точных данных нам не удалось установить с абсолютной достоверностью, хотя не исключено, что такое свидетельство все же было оставлено Симеоном. Например, в его раннем стихотворном цикле (на польском языке), озаглавленном «Miesiący 12 następują» («Наступают 12 месяцев»), под рубрикой «December» помещена следующая календарная эпиграмма:

Listopad tuchy, a december biie,
Przez Kozorożca gospodarz utyie.⁸

По начальным буквам или предлогам каждого слова в этой эпиграмме определенно прочитывается мезостих:

Litua december B̄i,
Przez koguty

(«Литва, декабрь 12, До петухов», т. е. рано утром). В рукописи данная строфа выделена более ровным написанием; буквенное обозначение цифры «12» в составе слова biie выделено заглавными литерами. Заслуживают внимания также первые буквы последних четырех слов стихотворения — P. K. G. U. Они очень напоминают криптограмму, которую (впрочем, лишь гипотетически) можно было бы раскрыть фразой: «Poločkij Kaluger Grzeszly Utworzon» — «Полоцкий Калугер Грешный Со-

се текста лишь несколько более подробным и «изящным» изложением. Однако хронологические данные, как видим, в этом варианте полностью совпадают с теми, что на каменной плите.

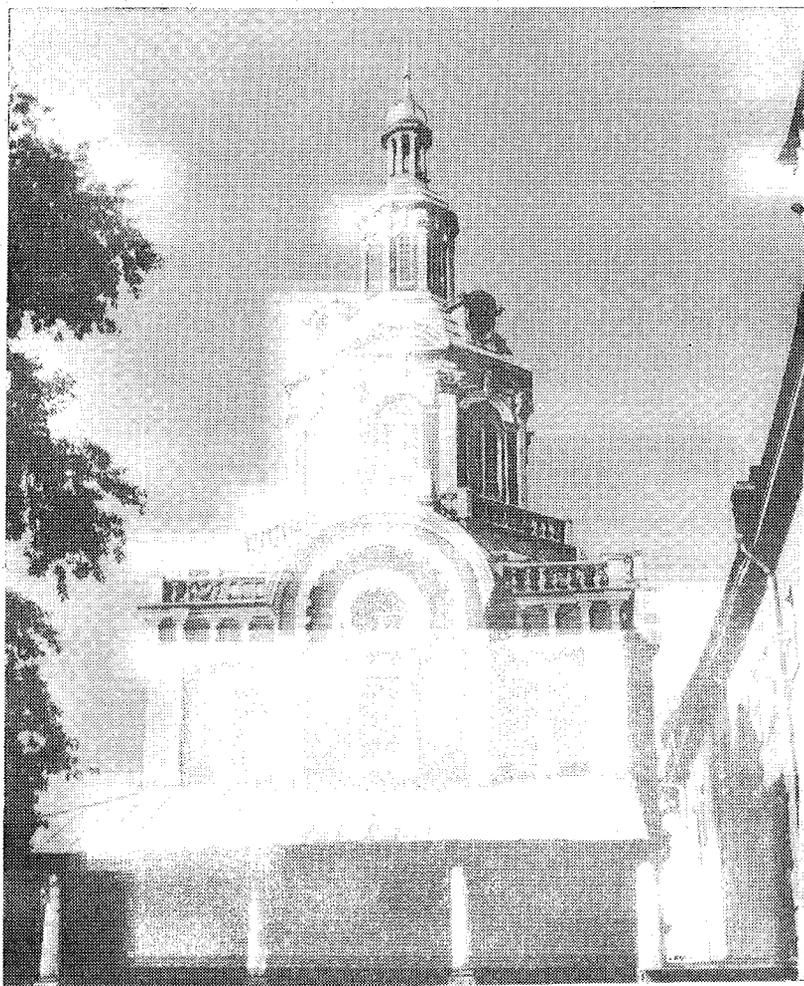
⁴ Полевой П. История русской литературы в очерках и биографиях. 5-е изд. СПб., 1883, ч. 1, с. 207.

⁵ Майков Л. Н. Очерки истории русской литературы XVII—XVIII столетий. СПб., 1889, с. 1 (гл. «Симеон Полоцкий»).

⁶ Пыпин А. Н. История русской литературы. 2-е изд. СПб., 1902, т. 2, с. 325.

⁷ Пушкирев Л. Н. Симеон Полоцкий. — В кн.: Русские писатели XVII века. М., 1972, с. 201.

⁸ ЦГАДА, собр. Библиотеки Синодальной типографии, № 1800, л. 110 («Ноябрь ммурится, а декабрь бьет, || Пред Козерогом хозяин встает»; перевод мой, — В. Б.).



Собор Заиконоспасского монастыря в Москве, где похоронен Симеон Полоцкий.



Надгробная плита на могиле Симеона Полоцкого.

творен». Криптограммы с подобным содержанием — обычное явление в новолатинской и польской литературе XVII в.⁹ Условное принятие 12 декабря 1629 г. за дату рождения Симеона Полоцкого вполне допустимо и потому, что она не противоречит всем позднейшим «расчетам» самого поэта.¹⁰ Правда, она не совпадает с днем памяти пророка Самуила — патрона Полоцкого по его мирскому имени. По православному и католическому календарю этот церковный праздник приходится на 20 августа (2 сентября). В чем же тут дело? Видимо, либо родители Ситняновича называли его, не ориентируясь на святцы (что весьма сомнительно, так как отец писателя имел скорее всего духовное звание — ср. «двойное» отчество Полоцкого: Емельянович и Гаврилович), либо же он получил другое имя.¹¹ Во всяком случае, этот вопрос еще требует дополнительных изысканий.

Говоря об «открытии ценности человеческой личности», о «росте индивидуального авторского начала в русской литературе XVII века», Д. С. Лихачев подчеркивает, что авторы в этот период «стали стремиться к самовыявлению... У них были чисто личные причины для составления своих произведений. В их сочинения проникает элемент автобиографизма».¹² В таком аспекте уточнение даты рождения Симеона Полоцкого приобретает не только значение частного историко-культурного фактора, но и позволяет лучше понять роль личностных мотивов, которыми руководствовался писатель, создавая свои важнейшие произведения. Так, удовлетворительное объяснение получает причина датировки «Рифмологиона» и «Ветрограда многоцветного» концом 1678 г. (по старому, сентябрьскому летосчислению). Стихотворный материал этих сборников формировался Полоцким до конца жизни. В допущенной же поэтом хронологической погрешности со всей очевидностью проявляется преднамеренность, его желание внушительным трудом ознаменовать свое пятидесятилетие. Думается, что с пятидесятилетним «юбилеем» Полоцкого следует связывать и основание им в конце 1678 г. Верхней Типографии в московском Кремле, а также прекрасный поэтический перевод «Псалмов Давида» Яна Кохановского (см.: Псалтирь рифмотворная. М., 1680).

Наконец, дата рождения Полоцкого может оказаться своеобразным кодовым ключом к различным «тайным письмам», столь характерным для писателя, приверженного принципам курьезной поэтики барокко.

⁹ См., к примеру, в кн.: Trembecki I. T. Wirydarz poetycki / Wydał A. Brückner. We Lwowie, 1910, t. 1. См. также: Былинин В. К. Незученная школьная пьеса Симеона Полоцкого. — В кн.: Симеон Полоцкий и его книгоиздательская деятельность. М., 1982, с. 314.

¹⁰ См.: ГИМ, Синодальное собр., № 287, л. 5 («Рифмологион», предисловие).

¹¹ См.: Голубев С. Отзыв о сочинении В. О. Эйнгорна «Очерк из истории Малороссии в XVII в.». — Записки имп. Акад. наук по историко-филологическому отделению, СПб., 1902, т. VI, № 2, с. 113.

¹² Лихачев Д. С. 1) Человек в литературе Древней Руси. М.; Л., 1958, с. 151—161; 2) Развитие русской литературы X—XVII веков. Л., 1973, с. 138—139, 145 и сл.